

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Αγαπητέ πελάτη,**

**σας συγχαίρουμε και σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη.**

**Κάθε προϊόν μας είναι αποτέλεσμα προσεκτικής μελέτης και αυστηρών τεχνικών δοκιμών.**

**Προετοιμάσαμε το εγχειρίδιο αυτό για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο της συσκευής, εκμεταλλευόμενοι όλα τα χαρακτηριστικά της.**

**Είμαστε βέβαιοι ότι, ακολουθώντας τις οδηγίες μας, θα μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα τη συσκευή με άριστα αποτελέσματα.**

**Το προϊόν που αγοράσατε είναι συσκευή "Wet & Dry" (ηλεκτρική σκούπα στερεών/υγρών) με σύστημα "Bagless" (χωρίς σάκο συγκέντρωσης σκόνης) που χρησιμοποιεί το νερό για τον περιορισμό της σκόνης και σαν πρώτο στάδιο φιλτραρίσματος.**

**Η συσκευή αυτή εισάγει ένα νέο τρόπο λειτουργίας που την κάνει μοναδική, απλή στη χρήση, με μειωμένες διαστάσεις σε σχέση με τη χωρητικότητα και πολύ υψηλές επιδόσεις.**

### Περιγραφή

- A** Πλήκτρο ON-OFF
- B** Πλήκτρο ρύθμισης ισχύος (-)
- C** Πλήκτρο ρύθμισης ισχύος (+)
- D** Πλήκτρο καθαρισμού αέρα και , μόνο μοντ. WF1400ES, λειτουργία "autoclean"
- E** Στόμιο αναρρόφησης
- F** Κεφαλή μοτέρ
- G** Εύκαμπτος σωλήνας
- H** Αφαιρούμενος κάδος συγκέντρωσης στερεών/υγρών
- I** Χειροκίνητος ρυθμιστής αναρρόφησης
- J** Αφαιρούμενος εκτροπέας αναρρόφησης
- K** Τηλεσκοπικός σωλήνας προέκτασης
- L** Στόμιο για σχισμές
- M** Στόμιο "T"
- N** Στόμιο με πινέλο
- O** Βούρτσα για υγρά
- P** Βούρτσα για πατώματα/χαλιά (μόνο σε μερικά μοντέλα)
- P1** Βούρτσα για πατώματα/χαλιά "Explora" (μόνο σε μερικά μοντέλα)
- P2** Αξεσουάρ για ευαίσθητα πατώματα για βούρτσα "Explora" (μόνο σε μερικά μοντέλα)
- Q** Τροχήλατη βάση
- R** Τύλιγμα καλωδίου
- S** Θέσεις εξαρτημάτων
- T** Λαβή ασφάλισης κεφαλής
- U** Φίλτρο πολυουρεθάνης με φλοτέρ ασφαλείας
- V** Χειρολαβή κάδου
- W** Γρίλια εξόδου αέρα με φίλτρο υψηλής απόδοσης
- X** εκτροπέας
- Z** Γρίλια εξόδου αέρα ψύξης μοτέρ
- Z1** Απορρυπαντικό (αν υπάρχει)

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Δεν πρέπει κατά συνέπεια να χρησιμοποιείται για διαφορετικούς σκοπούς και να μετατρέπεται.
- Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι ίδια με αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής κάτω από την κεφαλή του μοτέρ.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζες με ελάχιστη παροχή 10Α και με κατάλληλη γείωση. Σε περίπτωση συσκευών διπλής μόνωσης (βλέπε σύμβολο ) στην ετικέτα χαρακτηριστικών) δεν είναι αναγκαία η γείωση.
- Αποσυνδέετε πάντα το φις από την πρίζα του ρεύματος όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή πριν από κάθε επέμβαση συντήρησης και καθαρισμού της συσκευής.
- ΜΗΝ πλένετε ποτέ τη συσκευή με τριχλωροαιθυλένιο ή άλλους διαλύτες.
- ΜΗΝ τραβάτε ποτέ το ηλεκτρικό καλώδιο ή την ίδια τη συσκευή, για να αποσυνδέσετε το φις από την πρίζα.
- ΜΗΝ αφήνετε ποτέ αναμμένη τη συσκευή χωρίς επίτηρηση, και φυλάξτε την μακριά από παιδιά και ανήμπορα άτομα.
- ΜΗΝ περνάτε με τη συσκευή πάνω από το ηλεκτρικό καλώδιο, για να αποφύγετε τη φθορά της μόνωσης.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε τη συσκευή για αναρρόφηση εύφλεκτων ή διαβρωτικών υγρών.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για αναρρόφηση σπирτων και αναμμένων αποτσίγαρων.
- Η αναρρόφηση μεγάλης ποσότητας στάχτης και πολύ λεπτής σκόνης, μπορεί να επηρεάσει τη σωστή λειτουργία του συστήματος φιλτραρίσματος.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν παρουσιάζει βλάβη.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στις σκάλες.
- Για τις επισκευές και την αγορά αξεσουάρ, απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα αλλαγών στις συσκευές και στον εξοπλισμό των αξεσουάρ χωρίς καμία προειδοποίηση.

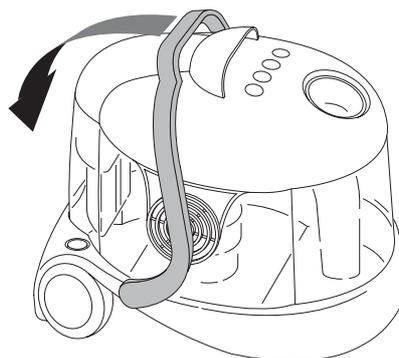
Συνιστάται η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών και αξεσουάρ για να διατηρηθεί σταθερή η απόδοση της συσκευής και για να ΜΗΝ ακυρωθεί η εγγύηση.

Η συσκευή συμμορφούται με την οδηγία ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ 89/336 ΕΟΚ και την οδηγία ΧΑΜΗΛΗΣ ΤΑΣΗΣ 72/23 ΕΟΚ.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ ΣΤΕΡΕΪΝ/ΥΓΡΪΝ

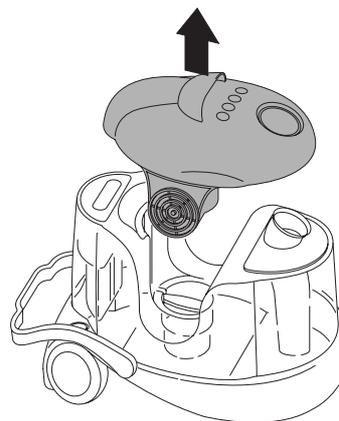
Σημείωση: κατά τη συναρμολόγηση και την προετοιμασία για χρήση, βεβαιωθείτε ότι το φις της συσκευής ΔΕΝ είναι συνδεδεμένο σε πρίζα.

- Κατεβάστε εντελώς τη λαβή ασφάλισης κεφαλής **T** (εικ. 1).



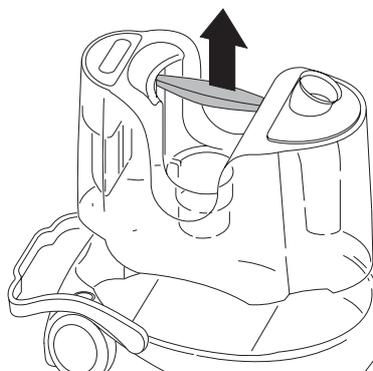
εικ. 1

- Βγάλτε την κεφαλή του μοτέρ **F** (εικ. 2).



εικ. 2

- Βγάλτε τον κάδο συγκέντρωσης στερεών/υγρών **H** χρησιμοποιώντας την ειδική χειρολαβή του κάδου (εικ. 3).



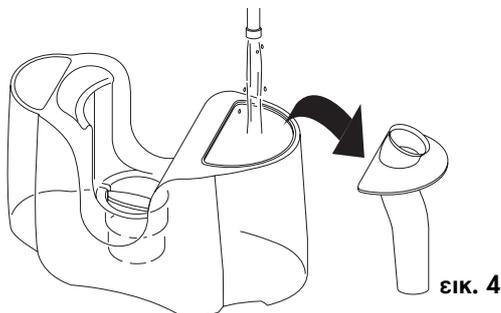
εικ. 3

### Χρήση για αναρρόφηση στερεών Μοντ. WF1500E

- Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ως ηλεκτρική σκούπα, αδειάστε 2,5 Lt. νερού στον κάδο. Μην υπερβείτε τη μέγιστη στάθμη των 4 Lt. που υποδεικνύεται στον κάδο.

### Μοντ. WF1300ES

- Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ως ηλεκτρική σκούπα, αδειάστε 2,5 Lt. νερού τα οποία αντιστοιχούν στη μέγιστη στάθμη (MAX) που υποδεικνύεται στον κάδο.



ΕΙΚ. 4

Για να διευκολύνετε την πλήρωση του κάδου, συνιστάται να αφαιρέσετε τον εκτροπέα αναρρόφησης J (εικ. 4).

Το νερό λειτουργεί σαν φίλτρο σκόνης εμποδίζοντας την απελευθέρωση στο περιβάλλον.

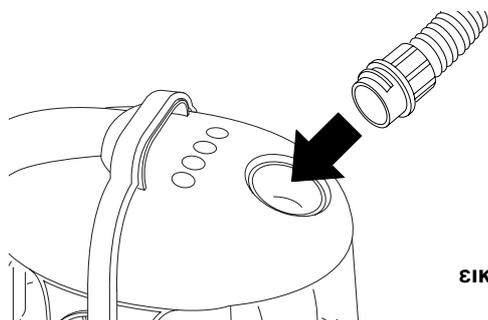
### Χρήση για αναρρόφηση υγρών

Αντίθετα, χρησιμοποιώντας τη συσκευή για αναρρόφηση υγρών, μπορείτε να συγκεντρώσετε έως 9 Lt. νερού στα μοντέλα WF1500E και έως 6 Lt. νερού στα μοντέλα WF1300ES.

Εάν υπερβείτε αυτό το μέγιστο όριο, επεμβαίνει το φλοτέρ ασφαλείας U και η συσκευή διακόπτει την αναρρόφηση. Στην περίπτωση αυτή, αδειάστε τον κάδο, βγάλτε το φίλτρο από το φλοτέρ, στεγνώστε το και τοποθετήστε το πάλι στη θέση του.

**Προσοχή: Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για αναρρόφηση υγρών μετά από χρήση για αναρρόφηση σκόνης, δεν είναι αναγκαίο να αδειάσετε τον κάδο, αν και μπορεί να λειτουργήσει και χωρίς νερό.**

- Τοποθετήστε τον κάδο στην τροχήλατη βάση Q, τοποθετήστε την κεφαλή και ανασηκώστε τη χειρολαβή εμπλοκής έως ότου ασφαλίσει.
- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα G στη συσκευή, τοποθετώντας το άκρο με το σύνδεσμο μπαγιονέτ στο στόμιο αναρρόφησης E και γυρνώντας το δεξιόστροφα (εικ. 5). Για την αποσύνδεση, αρκεί να το γυρίσετε αριστερόστροφα.



ΕΙΚ. 5

- Τοποθετήστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα K στη χειρολαβή του εύκαμπτου σωλήνα πιέζοντας μέχρι τέρμα.
- Τοποθετήστε στον τηλεσκοπικό σωλήνα K ή απευθείας στη χειρολαβή του εύκαμπτου σωλήνα G, το κατάλληλο εξάρτημα για την επιθυμητή λειτουργία.

### ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

#### Βούρτσα για χαλιά/δάπεδα "Explora":

απορροφά αποτελεσματικά τη σκόνη από σκληρά πατώματα και από χαλιά ή μοκέτες. Χάρη στα αρθρωτά πτερύγια είναι ιδιαίτερα εύχρηστη για σκούπισμα κοντά στα έπιπλα ή στις γωνίες.

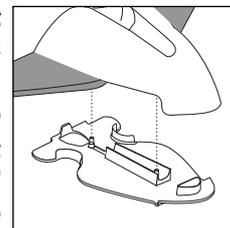


Αντίθετα, για σκούπισμα σε μεγάλες επιφάνειες αρκεί να γυρίσετε τη βούρτσα για να χρησιμοποιήσετε όλο το πλάτος.

#### Αξεσουάρ για ευαίσθητα πατώματα για βούρτσα "Explora" (μόνο σε μερικά μοντέλα):

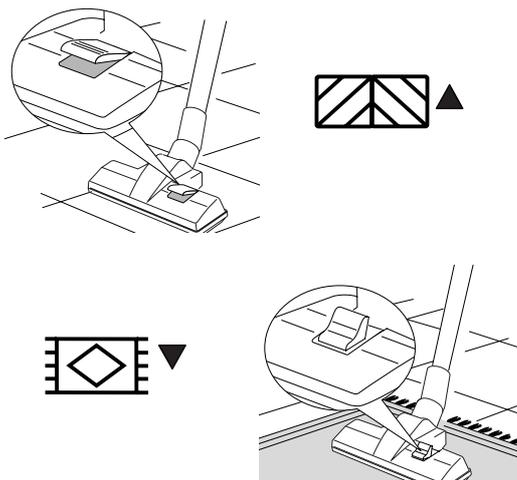
The Πρόκειται για ένα αξεσουάρ με τσόχα που σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε τη βούρτσα πάνω σε ευαίσθητες επιφάνειες όπως παρκέ και μάρμαρα.

Για να βάλετε το αξεσουάρ στη βάση της βούρτσας "EXPLORA" ευθυγραμμίστε τις δύο προεξοχές πάνω στο αξεσουάρ με τις δύο οπές που υπάρχουν στο κάτω μέρος της βούρτσας και σπρώξτε μέχρι να συνδεθούν.



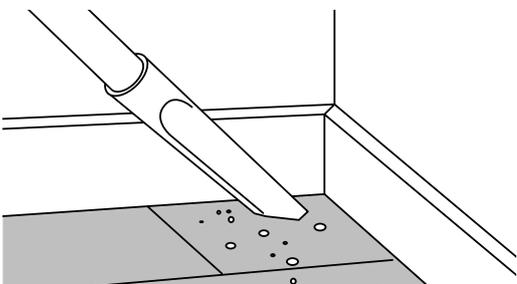
### Βούρτσα πολλαπλών λειτουργιών με 2 θέσεις (some models only)

Αποτελεσματική αναρρόφηση της σκόνης από δάπεδα (μάρμαρο, πλακάκια), χαλιά ή μοκέτες. Για τον καθαρισμό δαπέδων, ο μοχλός της βούρτσας πρέπει να βρίσκεται στη θέση (  ). Για καθαρισμό χαλιών και μοκετών, ο μοχλός πρέπει να βρίσκεται στην αντίθετη θέση (  ).



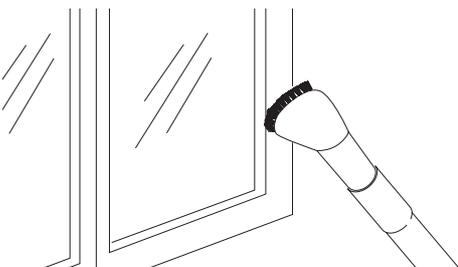
### Στόμιο για σχισμές

Κατάλληλο για αναρρόφηση ψίχουλων, σκόνης και λεπτών τριμμάτων, ιδανικό για σημεία με δύσκολη πρόσβαση.



### Στόμιο με πινέλο

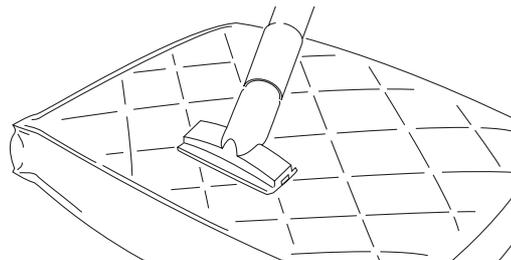
Με άρθρωση για να διευκολύνει τις κινήσεις, κατάλληλο για αναρρόφηση σκόνης από ταπετσαρίες, έπιπλα, βιβλία, κουρτίνες, κορνίζες και ρούχα.



### Στόμιο πολλαπλών χρήσεων

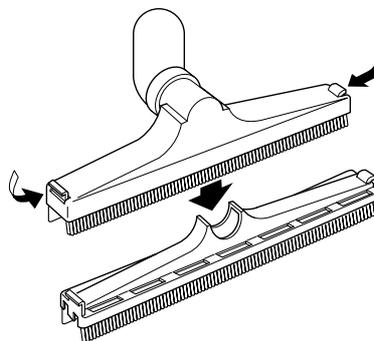
Χρησιμοποιείται για καθαρισμό καναπέδων, ταπετσαριών, σαλονιών αυτοκινήτου, κουρτινών κλπ.

Για τον καθαρισμό κουρτινών, αν είναι αναγκαίο, μειώστε την ισχύ αναρρόφησης μετακινώντας το διακόπτη I στη χειρολαβή της συσκευής, έως ότου ανοίξει εν μέρει ή όλο το άνοιγμα.



### Βούρτσα για υγρά

Κατάλληλη για αναρρόφηση υγρών, η βούρτσα διαθέτει αφαιρούμενο πλαίσιο με ελαστικό τμήμα που διευκολύνει την αναρρόφηση των υγρών. Σε περίπτωση αντικατάστασης του αφαιρούμενου πλαισίου, πιέστε προς τα κάτω τα δύο πτερύγια στα πλευρά του πλαισίου.

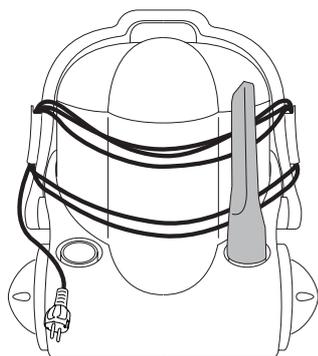


### Θέση εξαρτημάτων

Η τροχήλατη βάση διαθέτει 2 θέσεις εξαρτημάτων S που επιτρέπουν την τοποθέτηση των εξαρτημάτων όταν είναι αναγκαίο (εικ. 6).

### Τύλιγμα καλωδίου

Δύο οδηγί στη λαβή ασφάλισης κεφαλής, επιτρέπουν το τύλιγμα του καλωδίου όπως φαίνεται στην εικόνα 6.



εικ. 6

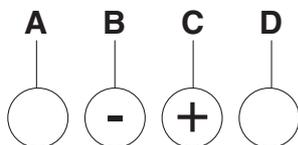
## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

### Λειτουργία

- Συνδέστε το φισ στην πρίζα του ρεύματος.
- Πιέστε το πλήκτρο **A** ON/OFF για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή (το αντίστοιχο πλήκτρο φωτίζεται). Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία με τη μέγιστη ισχύ. Στο σημείο αυτό η συσκευή είναι έτοιμη για την αναρρόφηση.

### Ηλεκτρονική ρύθμιση της ισχύος αναρρόφησης

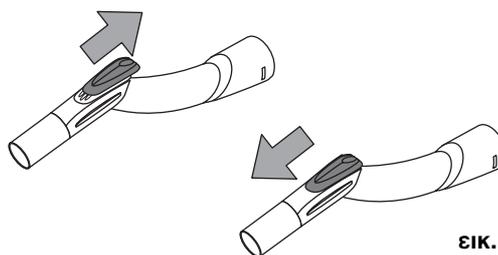
Μετά την πίεση του πλήκτρου ON/OFF, εάν θέλετε να ρυθμίσετε την ισχύ αναρρόφησης, μπορείτε να πιέσετε τα 2 πλήκτρα **B** και **C** (+ ή -), για να ρυθμίσετε την αναρρόφηση ανάλογα με τον τύπο της επιφάνειας για καθαρισμό.



Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να εκμεταλλευτείτε τη μέγιστη ισχύ (+) της συσκευής όταν πρέπει να καθαρίσετε τη σκόνη από χαλιά ή σκληρά δάπεδα (μάρμαρο, κεραμικό, cotto κλπ.) ή να επιλέξετε μειωμένη ισχύ (-) όταν πρέπει να καθαρίσετε κουρτίνες και άλλα ελαφρά/ευαίσθητα υφάσματα.

### Μηχανική ρύθμιση της ισχύος αναρρόφησης

Στη χειρολαβή του εύκαμπτου σωλήνα υπάρχει ενσωματωμένος μηχανικός ρυθμιστής αναρρόφησης, με τον οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε γρήγορα και πρακτικά την αναρρόφηση μετακινώντας απλώς το διακόπτη (εικ. 7).



εικ. 7

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει τον καθαρισμό του αέρα. Ο αέρας που εισέρχεται στη συσκευή καθαρίζεται από το νερό και από τα άλλα στάδια φιλτραρίσματος και διοχετεύεται πάλι στο περιβάλλον.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, γεμίστε τον κάδο περίπου με 2,5/4 λίτρα νερού και αφού συνδέσετε το φισ στην πρίζα, πιέστε το πλήκτρο καθαρισμού **D**. Το αντίστοιχο πλήκτρο φωτίζεται.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και σαν διανομέα αρωμάτων. Για το σκοπό αυτό αρκεί να προσθέσετε μερικές σταγόνες αρώματος στο νερό του κάδου και να ακολουθήσετε τις παραπάνω οδηγίες.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για καθαρισμό, αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα **G** και τοποθετήστε στη θέση του το διαθέσιμο στόμιο αναρρόφησης **X**.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή γι' αυτήν τη λειτουργία και χωρίς την τροχήλατη βάση, ακουμπώντας τον κάδο σε επίπεδη επιφάνεια.

### Λειτουργία "AUTOCLEAN" (μόνο μοντ. WF1300ES)

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει τον αυτόματο καθαρισμό του κάδου.

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία, αδειάστε τον κάδο από το βρώμικο νερό και γεμίστε τον περίπου με 4 Lt. καθαρό νερό και 20 cc (αντιστοιχούν σε 3 τάπες) απορρυπαντικό (Z1), συνδέστε το φισ στην πρίζα και πιέστε το πλήκτρο **D** τουλάχιστον επί 4 δευτερόλεπτα. Ενεργοποιείται έτσι η λειτουργία "AUTOCLEAN" (οι λυχνίες αναβοσβήνουν σε όλη τη διάρκεια της λειτουργίας): μετά από 15 λεπτά περίπου, διακόψτε τη λειτουργία πιέζοντας το πλήκτρο **A** ON/OFF. Στο τέλος του καθαρισμού, αδειάστε το δοχείο ανακινώντας το για να απομακρυνθεί ακόμη και η πιο δύσκολη βρωμιά. Ξεβγάλτε επίσης το φίλτρο πολυουρεθάνης.

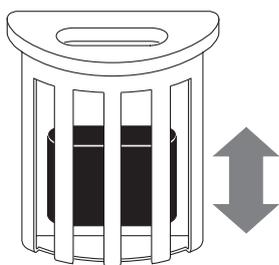
## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

**Προσοχή:** Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού και συντήρησης, αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα του ρεύματος.

Μετά τη χρήση της συσκευής, συνιστάται, για καλύτερη υγιεινή, να ξεπλύνετε τα εξαρτήματα αναρροφώντας καθαρό νερό. Με τον τρόπο αυτό καθαρίζονται τα εξαρτήματα και το εσωτερικό του εύκαμπτου σωλήνα.

Συνιστάται να αδειάζετε τον κάδο συγκέντρωσης στερεών/υγρών μετά από κάθε χρήση.

Αφού αδειάσετε και ξεπλύνετε τον κάδο, πρέπει να βγάλετε το φίλτρο πολυουρεθάνης, να το πλύνετε με τρεχούμενο νερό, να το στεγνώσετε και να το τοποθετήσετε στη θέση του. Ελέγχετε περιοδικά αν το φλοτέρ είναι ελεύθερο να κινείται (εικ. 8).

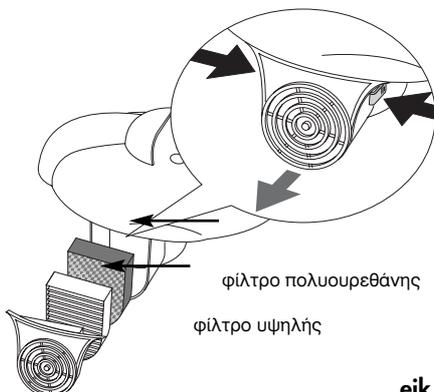


eik. 8

Το φίλτρο πρέπει να διατηρείται στεγνό για να αυξάνεται η διάρκειά του.

Ο φιλτραρισμένος αέρας περνάει τέλος από **φίλτρο υψηλής απόδοσης** με ικανότητα συγκράτησης σωματιδίων με διαστάσεις 3 μικρά. Το φίλτρο αυτό, όταν λερωθεί, πρέπει να αντικαθίσταται.

Για να το αντικαταστήσετε, βγάλτε τη γρίλια πιέζοντας τα δύο πλευρικά πτερύγια (εικ. 9).



eik. 9

Αντικαταστήστε το φίλτρο και προσαρμόστε το σωστά στη θέση του.

Τοποθετήστε πάλι τη γρίλια και πιέστε ελαφρά έως ότου ασφαλίσει.

Είναι σημαντικό το φίλτρο να διατηρείται καθαρό και να αντικαθίσταται περιοδικά για να εξασφαλίζεται η σωστή λειτουργία της συσκευής. Τα φίλτρα μπορείτε να τα προμηθευτείτε από το εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Εάν η συσκευή απαιτεί τεχνική επέμβαση (καθώς και για αγορά αξεσουάρ: φίλτρα, εξαρτήματα) απευθυνθείτε στην Αντιπροσωπεία ή στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

Η εγγύηση περιλαμβάνει την αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων και τη σχετική εργασία.

Συνιστάται η αποκλειστική χρήση γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων.

Με τον τρόπο αυτό διατηρείται σταθερή η απόδοση της συσκευής και ΔΕΝ εκπίπτει η εγγύηση.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα αλλαγών στις συσκευές και στον εξοπλισμό των αξεσουάρ χωρίς καμία προειδοποίηση.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
<ul style="list-style-type: none"><li>• Η συσκευή δεν ανάβει</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Διακοπή ρεύματος</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε το καλώδιο, το φως και την πρίζα</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Η ισχύς αναρρόφησης μειώνεται και αυξάνεται ο θόρυβος</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ο κάδος έφτασε τη μέγιστη στάθμη συγκέντρωσης νερού</li><li>• Βουλωμένο στόμιο, εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης ή τηλεσκοπικός σωλήνας.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF, αποσυνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο από την πρίζα και αδειάστε τον κάδο (<b>H</b>)</li><li>• Ελέγξτε αν το στόμιο, ο εύκαμπτος ή ο τηλεσκοπικός σωλήνας αναρρόφησης είναι βουλωμένοι και καθαρίστε τους.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Διαρροή νερού κατά την αναρρόφηση υγρών</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Εμπλοκή φλοτέρ και/ή απουσία φίλτρου φλοτέρ (<b>U</b>).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ελευθερώστε το φλοτέρ και, αναλόγως, καθαρίστε ή στεγνώστε το φίλτρο πολυουρεθάνης</li></ul>